

Festool GmbH
Wertstrasse 20
D-73240 Wendlingen
Germany
Tel.: 07024/804-0
Fax: 07024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

CTH 26 E/a CTH 48 E/a



Instrucțiuni de utilizare originale

1	Simboluri	2
2	Date tehnice.....	2
3	Elementele aparatului	3
4	Utilizarea conform destinației	3
5	Instrucțiuni de protecție a muncii	3
6	Punerea în funcțiune.....	4
7	Reglajele.....	5
8	Lucrul	6
9	Întreținerea și îngrijirea	7
10	Accesorii	9
11	Dezafectarea și evacuarea ca deșeu	9
12	Garanție.....	9
13	Declarația de conformitate CE	10

Imaginile indicate se află în manualul de utilizare redactat în mai multe limbi.

1 Simboluri



Avertizare contra unui pericol general



Avertizare contra electrocutării



Citiți instrucțiunile/indicațiile!



Purtați o mască de protecție respiratorie!



Nu aruncați în gunoiul menajer.



Atenție, conține azbest!



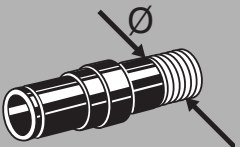
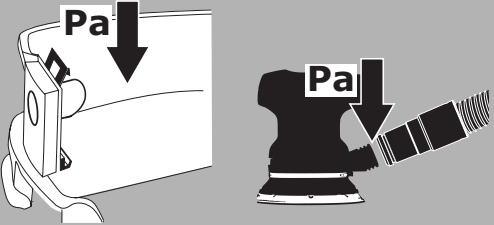
Priză cu sistem automat de conectare

2 Date tehnice

Aparate mobile de aspirare

Puterea consumată	350 - 1000 W	
Puterea instalată la priza aparatului max.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 240 V/ 110 V	1800 W/ 500 W
Debitul volumic (aer) max., turbina ¹	234 m³/h (3900 l/min)	
Subpresiunea max., turbina ¹	24000 Pa	
Suprafața filtrului	6318 cm²	
Furtunul de aspirare	D 27 mm x 3,5 m-AS	
Lungimea cablului de alimentare de la rețea	7,5 m	
Nivelul presiunii acustice conform EN 60704-2-1/ Insecuritate K	71 dB(A) / 3 dB	
Gradul de protecție	IP X4	
Capacitatea recipientului	CTH 26 E/a	26 l
	CTH 48 E/a	48 l
Dimensiuni L x l x H	CTH 26 E/a	630 x 365 x 540 mm
	CTH 48 E/a	740 x 406 x 1005 mm
Masa	CTH 26 E/a	13,9 kg
	CTH 48 E/a	18,8 kg

¹. Debitul volumic și subpresiunea depind de diametrul furtunului ales.

Debitul volumic minim			Subpresiunea	
	[m³/h]	[l/s]		
			[Pa]	
16 mm	14,5	4,0	20400	10300
21 mm	24,9	6,9	20000	13800
27 mm/ IAS	41,2	11,5	19600	17400
36 mm "AC"	57,9	16,1	17300	15800
36 mm	73,2	20,3	16200	15300
50 mm	141,3	39,5	8800	7600

3 Elementele aparatului

- [1-1] Bușon
- [1-2] Orificiu de aspirare
- [1-3] Locul de introducere a modulelor
- [1-4] Priza aparatului
- [1-5] Spațiul de depozitare a furtunului
- [1-6] Mânerul
- [1-7] SysDoc
- [1-8] Sistemul de reglare a diametrului furtunului
- [1-9] Regulatorul forței de aspirare
- [1-10] Întrerupătorul aparatului
- [1-11] Plăcuța de avertizare autoadezivă
- [1-12] Clemă de închidere
- [1-13] Recipientul de murdărie
- [1-15] Frâna

4 Utilizarea conform destinației

Aparatul mobil de aspirare este prevăzut pentru absorbția și aspirarea pulberilor nocive pentru sănătate cu valori limită corespunzătoare clasei de pulberi 'H' conform EN 60335-2-69.

Aparatul mobil de aspirare este prevăzut pentru absorbția și aspirarea pulberilor cu particule cancerigene și patogene, precum și a pulberilor de azbest.

Aparatul mobil de aspirare este prevăzut pentru absorbția de apă.

În conformitate cu EN 60335-1 și EN 60335-2-69 aparatul mobil de aspirare este adecvat pentru solicitări intense în activitatea de industrie mică.



Pentru deteriorări și accidente cauzate de utilizarea neconformă cu destinația, răspunderea aparține utilizatorului.

5 Instrucțiuni de protecție a muncii

5.1 Instrucțiuni de ordin general privind securitatea și protecția muncii



Avertizare! Citiți toate instrucțiunile de protecție a muncii și indicațiile.

Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate instrucțiunile de protecție a muncii și manualele pentru consultări ulterioare.

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități psihice, senzoriale sau intelectuale limitate sau fără experiență și/ sau fără cunoștințe, cu excepția cazului în care aceste persoane sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru securitatea lor, sau au primit de la aceasta instrucțiuni privind modul de utilizare a aparatului. Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a asigura condițiile ca ei să nu se joace cu aparatul.
- **AVERTIZARE:** Acest aparat conține praf dăunător sănătății. Golirea și întreținerea curentă, inclusiv evacuarea recipientelor colectoare de praf, sunt activități permise numai persoanelor cu pregătire de specialitate, care poartă echipament de protecție corespunzător și în mod conform cu instrucțiunile din acest manual de utilizare. Nu exploatați aparatul fără sistemul complet de filtrare.
- La manipularea și aspirarea pulberilor nocive pentru sănătate trebuie respectate obligatoriu prescripțiile de securitate în vigoare în țara dumneavoastră, precum și indicațiile producătorului materialului.
- La exploatarea ca desprăfuitor, la aspirarea pulberilor care depășesc valoarea limită sau la volume mari de praf de lemn stejar sau fag, este permisă numai aspirarea unei singure surse de praf (sculă electrică sau cu aer comprimat).
- **Pericol de explozie și de incendiu:** Nu absorbiți scântei sau pulberi fierbinți; nu absorbiți pulberi inflamabile sau explozive (de ex. magneziu, aluminiu, cu excepția lemnului); nu absorbiți lichide inflamabile sau explozive (de ex. benzină, diluant); nu absorbiți lichide agresive/ substanțe solide (de ex. acizi, baze, solvenți). Acest aparat mobil de aspirare este adecvat pentru aspirarea pulberilor de vopsea. Folosiți aparatul într-o încălțare suficient de bine ventilată (aveți în vedere normele naționale de protecția muncii).
- Nu deteriorați cablul de alimentare de la rețea (de ex. prin trecere peste el, întindere, ...). Protejați cablul împotriva

- căldurii, uleiului sau a muchiilor ascuțite. Nu scoateți fișa din priză trăgând de cablu.
- Controlați regulat fișa și cablul și înlocuiți-le, în caz de deteriorare, la un atelier autorizat al serviciului pentru clienți. Înlocuiți cablul de alimentare la rețea numai cu unul de tipul indicat în lista cu piese de schimb.
 - Nu expuneți aparatul influenței ploii.
 - Folosirea aparatului este permisă numai persoanelor care sunt instruite în manevrarea sa și posedă atribuții de folosire a acestuia.
 - Înainte de utilizare, persoana operatoare trebuie să dispună de informații, instrucțiuni și instruire pentru folosirea aparatului și a materialelor pentru care urmează a fi utilizat, inclusiv în legătură cu procedura sigură de îndepărtare a materialului preluat.
 - Din motive de securitate, utilizați aparatul numai la o priză cu pământare.
 - Utilizați priza de la aparat numai în scopul indicat în manual.
 - Folosiți doar accesorii originale Festool.
 - Dacă nu folosiți aparatul, precum și înaintea lucrărilor de întreținere curentă și de curățare, scoateți fișa din priza de alimentare.
 - Nu ridicați și nu transportați aparatul de mâner cu cârligul de macara sau cu utilaje de ridicare.

5.2 Aspirarea de azbest



După utilizarea ca aspirator de azbest în zone acoperite cu piatră spartă, aspiratorul de azbest nu mai poate fi utilizat în zone necontaminate. Excepțiile sunt permise numai dacă aspiratorul de azbest a fost complet decontaminat în prealabil de către un expert. Acest lucru trebuie reținut și stabilit în scris de către expert.

Filtrele montate fix pot fi schimbate numai în zone adecvate (de ex. stații de decontaminare) de către un expert.



Prevederile naționale în vigoare (de exemplu TRGS 519) pot să mai conțină și alte prevederi, care trebuie respectate neapărat la aspirarea

prafurilor cu conținut de azbest și care reglementează sau limitează domeniul de utilizare al dispozitivului mobil de aspirare.

6 Punerea în funcțiune



ATENȚIONARE

Tensiune sau frecvență inadmise!

Pericol de accidente

- Tensiunea rețelei și frecvența sursei electrice trebuie să corespundă datelor de pe plăcuța de fabricație.
- În America de Nord nu pot fi utilizate decât mașini Festool cu datele de tensiune 120 V/60 Hz.

6.1 Prima punere în funcțiune

- Deschideți clamele de blocare **[2-2]** și scoateți partea superioară a aparatului **[2-1]**.
- Scoateți accesoriile din recipientul de murdărie **[2-3]** și din ambalaj!
- Lipiți eticheta în limba dumneavoastră peste câmpul de text al plăcuței de avertizare **[1-11]**.
- Introduceți bușonul **[1-1]** pe mască (a se vedea imaginea **[1a]**).
- Introduceți un sac filtrant sau un sac filtrant de siguranță corespunzător cerințelor legale în recipientul de murdărie (a se vedea capitolul 7.7, 7.8).
- Așezați partea superioară **[2-1]** pe aparat și închideți clamele de blocare **[2-2]**.
- Montați bobina de cablu pe partea posterioară a aparatului mobil de aspirare (a se vedea imaginea **[3]**).
- Legați furtunul de aspirare la aparat.

6.2 Pornirea/ oprirea

- Introduceți fișa de rețea într-o priză cu pământare de protecție.



ATENȚIONARE

Pericol de vătămare datorită sculelor care pornesc necontrolat

- Înainte de rotirea comutatorului pe poziția "AUTO" sau "MAN", aveți în vedere ca scula racordată să fie deconectată.

Comutatorul **[1-10]** are rol de comutator de pornire/ oprire.

Poziția comutatorului '0'

Priza aparatului [1-4] nu are curent, aparatul mobil de aspirare este deconectat.

Poziția comutatorului 'MAN'

Priza aparatului [1-4] are curent, aparatul mobil de aspirare pornește.

Poziția comutatorului 'Auto'

Priza aparatului [1-4] are curent, aparatul mobil de aspirare pornește la conectarea sculei racordate.

7 Reglajele**7.1 Reglarea diametrului furtunului**

- Potriveți reglajul diametrului furtunului [1-8] după diametrul furtunului racordat.
- ① Acest lucru garantează măsurarea corectă a vitezei aerului în furtunul de aspirare (a se vedea capitolul 7.9).

7.2 Racordarea sculei electrice**ATENȚIONARE****Pericol de accidentare**

- Aveți în vedere puterea instalată maximă la priza aparatului (a se vedea capitolul Date tehnice).
- Aveți în vedere ca, la introducere și scoatere din priză, scula electrică să fie deconectată.
- Legați scula electrică la priza aparatului [1-4].

7.3 Racordarea sculei cu aer comprimat**ATENȚIONARE****Pericol de accidentare**

- Aveți în vedere ca, la introducere și scoatere din priză, scula cu aer comprimat să fie deconectată.

Prin montarea modulului de aer comprimat pe locul de introducere a modulelor [1-3] (496141) sistemul automat de conectare al aparatului mobil de aspirare funcționează și în combinație cu sculele cu aer comprimat.

Suplimentar, vă recomandăm utilizarea cu unitatea de alimentare VE (495886). Unitatea de alimentare filtrează și gresează cu ulei aerul comprimat, permițând și

reglarea presiunii aerului. Pentru racordarea sculelor cu aer comprimat Festool la sistemul IAS, este disponibilă o piesă de racord IAS (454757).

Pentru a se asigura funcționarea impecabilă a sistemului automat de conectare, presiunea de lucru a sculei trebuie să fie de 6 bari.

7.4 Reglarea forței de aspirare

De la regulatorul forței de aspirare [1-9] se poate regla puterea de aspirare. Acest lucru permite o adaptare precisă la diverse tipuri de lucrări de aspirare.

7.5 Blocarea frânei

Prin mutarea manetei de frânare negre [1-15] se împiedică deplasarea necontrolată a aparatului mobil de aspirare. Pentru aceasta, ridicați aparatul mobil de aspirare de partea anterioară și apăsați maneta de frânare neagră până la blocare în jos. Pentru eliberare, apăsați maneta verde [1-14].

7.6 Siguranța termică

Pentru protecție împotriva supraîncălzirii, siguranța termică decuplează aparatul mobil de aspirare înainte de atingerea temperaturii critice.

- Deconectați aparatul mobil de aspirare și lăsați-l aprox. 5 minute să se răcească.
- ① Dacă aparatul mobil de aspirare nu poate fi conectat din nou după aceea, vă rugăm să luați legătura cu atelierul Festool al serviciului pentru clienți.

7.7 Schimbarea sacului filtrant (SC-FIS-CT26/48)**Scoaterea sacului filtrant [4]**

- Deschideți clamele de blocare [2-2] și scoateți partea superioară a aparatului [2-1].
- Extrageți sacul filtrant.
- Depuneți la deșeuri sacul de filtrare folosit, în conformitate cu dispozițiile legale.
- Curățați recipientul de murdărie [2-3].

Montarea sacului filtrant [5]

- Puneți un sac filtrant nou (SC-FIS-CT26/48) (imaginea [4]). **Important:** Apăsați cu forță mufa sacului filtrant în fittingul de admisie.
- ① Aveți în vedere să nu se agațe sacul filtrant între partea superioară și cea inferioară.

- ▶ Așezați partea superioară **[2-1]** pe aparat și închideți clamele de blocare **[2-2]**.

7.8 Schimbați sacul filtrant de siguranță (FIS-CTH 26/48)



Utilizați întotdeauna sacul filtrant de siguranță pentru absorbția pulberilor din clasa H.

Extragerea sacului filtrant de siguranță [6]

- ▶ Închideți deschiderea de aspirare **[1-2]** cu bușonul **[1-1]**.
- ▶ Deschideți clamele de blocare **[2-2]** și scoateți partea superioară a aparatului **[2-1]**.
- ▶ Întoarceți în sus folia ambalajului din plastic și închideți deschiderile laterale cu clapele de lipire.
- ▶ Închideți ambalajul din plastic din jurul sacului filtrant cu colierele de cabluri din setul de livrare.
- ▶ Extrageți sacul filtrant de siguranță.

7.9 Supravegherea debitului volumetric

Dacă viteza aerului din furtunul de aspirare scade sub 20 m/s, se emite din motive de securitate un semnal acustic de avertizare.

Cauzele posibile	Remedierea
Regulatorul forței de aspirare [1-9] reglat pe valoare prea mică.	Puneți regulatorul forței de aspirare pe o valoare mai mare (a se vedea capitolul 7.4).
Butonul rotativ [1-8] nu este reglat la diametrul furtunului racordat.	Reglați diametrul corect al furtunului (a se vedea capitolul 7.1).
Furtunul de aspirare este înfundat sau îndoit.	Remediați înfundarea sau îndoirea.
Sacul filtrant plin.	Montați un sac filtrant nou (a se vedea capitolul 7.7).
Filtrul principal murdar.	Schimbați filtrul principal (a se vedea capitolul 9.1).
Funcționare eronată a sistemului electronic de supraveghere.	Solicitați remedierea prin atelierul Festool al serviciului pentru clienți.
Aspirare umedă.	Siguranța în funcționare neafectată, nu este necesară nicio măsură.

8 Lucrul

8.1 Manipularea

Spațiul de depozitare a furtunului: La terminarea lucrului puteți să dirijați furtunul de aspirare prin deschiderea **[8-3]** și să-l depozitați în spațiul de depozitare a

- ▶ Depuneți la deșeuri sacul filtrant de siguranță conform dispozițiilor legale.

- ▶ Curățați recipientul de murdărie **[2-3]**.

Montarea sacului filtrant de siguranță [7]

- ▶ Introduceți un sac filtrant de siguranță nou (FIS-CTH 26/48) în priza de aer a recipientului și blocați-l. **Important:** Asigurați-vă că închizătorul se blochează.
- ▶ Așezați ambalajul din plastic peste marginea recipientului. Deschiderile laterale ale sacului filtrant de siguranță trebuie să se afle în interiorul recipientului de murdărie.



Asigurați-vă asupra poziției descoperite a contatelor **[10-2]**.

- ① Aveți în vedere să nu se agațe sacul filtrant între partea superioară și cea inferioară.
- ▶ Așezați partea superioară **[2-1]** pe aparat și închideți clamele de blocare **[2-2]**.

furtunului. Prin deschiderea **[8-2]** puteți să dirijați cablul de rețea și, de asemenea să-l depozitați în spațiul de depozitare a furtunului.

Depozitarea systainerului SysDoc: Pe suprafața de depunere se poate fixa cu cele două cursoare **[8-1]** un systainer.

8.2 Aspirarea substanțelor uscate



AVERTISMENT

Pulberi nocive pentru sănătate

Vătămarea căilor respiratorii

- La aspirarea substanțelor nocive pentru sănătate, utilizați un sac filtrant de siguranță!
- Folosiți aparatul numai cu sistemul de supraveghere a debitului volumic în funcțiune.

Aveți în vedere la aspirarea pulberilor provenite de la sculele electrice în funcțiune: Dacă aerul viciat este redirijat în incintă, trebuie să existe o **rată de schimbare a aerului L** suficientă în incintă. Pentru a respecta valorile limită necesare, debitul volumic redirijat în încăpere poate fi de maxim 50% din debitul volumic de aer proaspăt (volumul incintei V_R x rata de schimbare a aerului L_W). Pe lângă aceasta, țineți cont de normele regionale.

Se va avea în vedere: Un filtru principal umed se îmbâcsește mai repede dacă se aspiră substanțe uscate. Din acest motiv, filtrul principal se usucă înainte de aspirarea pulberilor sau se înlocuiește cu altul uscat.

8.3 Aspirarea lichidelor

Înainte de absorbția lichidelor, înlăturați sacul filtrant sau sacul filtrant de siguranță (a se vedea capitolul 7.7, 7.8). Se recomandă utilizarea unui filtru umed special.

La atingerea nivelului maxim de umplere, aspirarea se întrerupe automat.



AVERTISMENT

Spumă și lichide revărsate în afară

- Deconectați imediat aparatul și goliți recipientul de murdărie.

8.4 Sistemul antistatic

La operația de aspirare, apar încărcări electrostatice din cauza frecărilor din furtunul de aspirare. Acestea se pot resimți într-un mod neplăcut de către operator, prin senzația de electrocutare. Pentru descărcarea acestor încărcături statice,

aparatul mobil de aspirare are un sistem antistatic în dotarea de serie. În acest scop trebuie totuși folosit furtunul de aspirare antistatic atașat.

8.5 După lucru

- Deconectați aparatul mobil de aspirare și scoateți fișa de rețea.
- Rulați cablul de alimentare de la rețea.
- Goliți recipientul de murdărie.
- Închideți deschiderea de aspirare [1-2] cu bușonul [1-1].



AVERTISMENT

Pulberile nocive pentru sănătate

Vătămarea căilor respiratorii

- Curățați aparatul mobil de aspirare și toate accesoriile prin aspirare și ștergere, complet (la interior și exterior), înainte de a-l îndepărta din zona viciată.
- Piese care nu pot fi curățate complet trebuie să fie închise pentru transport într-un sac din plastic etanș la aer.
- Purtați mască de protecție respiratorie!



Păstrați acest aparat numai în spații interioare.

- Depuneți aparatul mobil de aspirare într-un spațiu uscat și protejat împotriva folosirii neautorizate.

Pentru un transport fără praf, aveți în vedere următoarele:

- Asigurați o fixare sigură pe timpul transportului.



Aparatul poate fi transportat numai cu bușonul închis.

9 Întreținerea și îngrijirea



ATENȚIONARE

Pericol de vătămare, electrocutare

- Înainte tuturor lucrărilor de întreținere curentă și de îngrijire, scoateți întotdeauna fișa de rețea din priza de alimentare!
- Toate lucrările de întreținere curentă și reparare care necesită deschiderea carcasei motorului se vor efectua numai de către un atelier autorizat al serviciului pentru clienți.

Dispozitivele de protecție și piesele deteriorate trebuie să fie reparate și schimbate corect de un atelier de specialitate autorizat, în cazul în care manualul de utilizare nu prevede altceva.

Respectați indicațiile următoare:

- La interval de cel puțin un an, se va efectua de către producător sau de către o persoană instruită o verificare tehnică a protecției împotriva prafului, pentru a se examina de ex. deteriorarea filtrului, etanșeitatea aparatului și funcționarea dispozitivelor de control.
- Suplimentar trebuie verificată eficacitatea filtrului aparatului cel puțin anual sau mai frecvent, după cum este stabilit în cerințele pe plan național. Metoda de control care poate fi aplicată pentru dovedirea eficacității aparatului este stabilită în EN 60335-2-69 AA.22.201.2. Dacă verificarea nu reușește, verificarea se va repeta cu un filtru principal nou.
- La executarea lucrărilor de întreținere curentă și reparații, trebuie evacuate ca deșeu toate elementele murdare care nu se pot curăța în mod satisfăcător. Aceste elemente trebuie evacuate ca deșeu în saci impermeabili în conformitate cu normele în vigoare privind eliminarea deșeurilor de acest tip.
- În vederea întreținerii curente de către utilizator, aparatul trebuie dezamblat, curățat și întreținut în măsura în care este posibil fără a genera o situație de pericol pentru personalul de întreținere curentă sau alte persoane. Măsurile de precauție adecvate presupun dezintoxicarea înainte de dezamblare, asigurarea unei aerisiri forțate locale la locul de dezamblare, curățarea zonei de întreținere curentă și echipament de protecție personal adecvat.



Indicație pentru expedierea la atelierul de reparații

Respectați următoarele indicații, care au rolul de protejare a persoanelor la transportul și în atelierul de reparații:

- Curățați aparatul complet (pe interior și exterior).
- Scoateți sacul filtrant/de evacuare a deșeurilor.
- Ambalați aparatul etanș la aer într-o pungă de material plastic adecvată în acest scop.

- Atașați o listă a materialelor periculoase aspirate în afara ambalajului etanș la aer.

9.1 Schimbarea filtrului principal



ATENȚIONARE

Praf turbionat la schimbarea sacului filtrant și filtrului principal

- Purtați mască de protecție respiratorie!
- Purtați îmbrăcăminte de unică folosință la reabilitarea construcțiilor cu azbest!



ATENȚIONARE

Pericol de accidentare

- Nu mai folosiți filtrul principal după ce acesta a fost înlăturat din aparat, ci înlocuiți-l cu unul nou.

Indicație

Avariarea motorului

- Nu aspirați niciodată fără filtrul principal montat, deoarece acest lucru poate duce la avariarea motorului.
- Deschideți clamele de blocare [2-2] și scoateți partea superioară a aparatului [2-1].
- Rotiți partea superioară a aparatului, astfel încât filtrul principal [9-1] să fie orientat în sus (imaginea [9]).
- Desfaceți cele două șuruburi de siguranță [9-3] ale manetei [9-4] cu o șurubelniță.
- Întoarceți maneta [9-4] și scoateți suportul de susținere [9-2] cu filtrul principal.
- Introduceți suportul de susținere cu filtrul principal în ambalajul de siguranță din setul de livrare.
- Desfaceți filtrul principal din suportul de susținere.
- Extrageți suportul de susținere din ambalajul de siguranță.
- Închideți ambalajul de siguranță și depuneți-l la deșeuri conform dispozițiilor legale.
- Curățați zona din spatele filtrului principal de eventualele depuneri de praf.
- Montați un filtru principal nou în cadru.

- ▶ Montați suportul de susținere [9-2] cu filtrul principal și întoarceți maneta [9-4] până se blochează.
- ▶ Înșurubați ferm șuruburile de siguranță [9-3].
- ▶ Așezați partea superioară [2-1] pe aparat și închideți clamele de blocare [2-2].

9.2 Golirea recipientului de murdărie

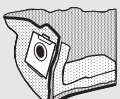
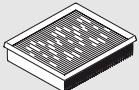
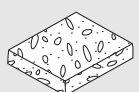
După scoaterea părții superioare, se poate goli recipientul de murdărie [2-3].

- ▶ Curățați în mod regulat, după aspirarea lichidelor, senzorii nivelului de umplere [10-1] cu o cârpă moale și verificați deteriorarea acestora.

10 Accesorii

Utilizați numai accesorii originale Festool și materiale consumabile prevăzute pentru această mașină, deoarece aceste componente de sistem sunt adaptate în mod optim. În cazul utilizării accesoriilor și materialelor consumabile ale altor ofertanți, este foarte posibilă o afectare a calității rezultatelor lucrărilor și o restricționare a drepturilor de garanție. În funcție de utilizare, poate crește uzura mașinii sau efortul dumneavoastră. De aceea protejați-

10.2 Material consumabil

	CTH 26 E	CTH 48 E
 FIS-CTH (3 x) (L, M, H¹)	497541	497542
 HF-CT H	498331	498331
  NF-CT	496169	496169

1. EN 60335-2-69: clasa de pulberi

11 Dezafectarea și evacuarea ca deșeu

Nu aruncați aparatul în containerul de gunoi menajer! Duceți aparatele, accesoriiile și ambalajele la centrele ecologice de revalorificare. Respectați prescripțiile naționale în vigoare.

Numai UE: În conformitate cu directiva europeană 2002/96/CE aparatele electrice folosite trebuie colectate separat și duse la un centru ecologic de revalorificare.

vă pe dumneavoastră, mașina dumneavoastră și drepturile dumneavoastră de garanție prin utilizarea exclusivă a accesoriilor și materialelor consumabile originale Festool!

Numerele de comandă pentru accesorii și filtre se găsesc în catalogul Festool sau la pagina de internet „www.festool.com”.

10.1 Modulele

Pentru extinderea utilizării aparatului mobil de aspirare, în programul pentru accesorii se află la dispoziție următoarele module, care pot fi montate în locul de introducere a modulului [1-3] de către un atelier autorizat al serviciului pentru clienți:

- Modulul de aer comprimat,
- Modulul pentru priză cu alimentare electrică permanentă,
- Modulul pentru priză cu sistem automat de conectare (exclus pentru varianta GB 110 V),
- Modulul pentru instalația de racord energetic/aspirare (EAA) pentru folosirea sistemului automat de conectare la EAA.

Alte informații cu privire la module puteți obține prin Internet la adresa "www.festool.com".

12 Garanție

Pentru aparatele noastre asigurăm, în cazul defectelor de material sau de fabricație, o garanție în conformitate cu dispozițiile legislative specifice țării de minim 12 luni. Pentru statele UE garanția este de 24 luni (dovadă prin factură sau document de livrare). Deteriorările, cauzate în special de tocirea/uzura normală, suprasolicitare, utilizare neconformă cu destinația, respectiv deteriorări cauzate de utilizator sau alte utilizări neconforme manualului de utilizare

sau erau cunoscute la cumpărare, nu sunt acoperite de garanție. Nu sunt luate în considerare nici deteriorările cauzate de utilizarea accesoriilor și a materialelor consumabile neoriginale (de ex. discuri de șlefuit).

Se poate da curs sesizărilor numai dacă aparatul este returnat în stare nedezasamblată la furnizor sau la atelierele Festool ale serviciilor autorizate pentru clienți. Păstrați în siguranță manualul de utilizare, instrucțiunile de protecție a muncii, lista cu piese de schimb și documentul de cumpărare. În restul situațiilor, sunt valabile condițiile de garanție ale producătorului.

Observație

Pe baza lucrărilor continue de cercetare și elaborare sunt rezervate modificările datelor indicate aici.

13 Declarația de conformitate CE

Aparatul mobil de aspirare	Seria
CTH 26 E/a	496162, 498530, 498531
CTH 48 E/a	496163
Anul de aplicare a identicatorului CE:2010	
Declarăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu următoarele directive și norme:	

2006/42/CE, 2004/108/CE, 2011/65/UE (de la 01.01.2013), EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Director departament cercetare, dezvoltare, documentație tehnică

04.11.2010

REACH pentru produsele Festool, accesoriile și materialele consumabile ale acestora:

REACH este ordonanța cu privire la substanțele chimice, valabilă în toată Europa din anul 2007. În calitatea noastră de „utilizator ulterior”, așadar ca fabricant de produse, suntem conștienți de obligația noastră de informare a clienților. Pentru a vă putea ține la curent în permanență cu ultimele noutăți și pentru a vă informa asupra posibilelor substanțe din lista de candidați în produsele noastre, am creat următorul website pentru dumneavoastră:

www.festool.com/reach